



RADEBEUL

Eine Stadt zum Genießen ...

WEINHERBST

MIT WANDERTHEATER & MUSIK

Radebeul, 1.– 3. Oktober 2021



Radebeul

- 1 Altkötzschenbroda
- 2 Elbwiese
- 3 Schloss Wackerbarth
- 4 Weinwirtschaft Am Neufriedstein
- 5 Winzerhof Rößler
- 6 Weingut Hoflöbnitz
- 7 Weinkeller Am Goldenen Wagen
- 8 Weingut Karl Friedrich Aust
- 9 Weingut Ulf Große
- 10 Weingut Drei Herren
- 11 Weingut Haus Steinbach



GRUSSWORT



Liebe Radebeulerinnen und Radebeuler, sehr geehrte Gäste,

der sächsische Wein und das Wandertheater sind seit Jahrzehnten untrennbar mit Radebeul verbunden. Sie sind ein ebenso fester Bestandteil des Herbstes wie prickelnder Federweißer und warme Altweibersommer-Abende. Alljährlich verleiht diese einzigartige Komposition dem traditionellen Herbst- und Weinfest seinen unverwechselbaren Charme und verspricht Lebensfreude, Genuss und fantastische Erlebnisse für Alt und Jung.

Auch in diesem Jahr, in dem so vieles immer noch anders ist, als wir es gewohnt sind, in dem Unsicherheiten und Einschränkungen vielerorts allgegenwärtig sind, ist es wichtiger denn je, gemeinsam neue Wege und Formen zu finden, um auch unter Corona-Bedingungen Kultur erlebbar zu machen. Besonders in schwierigen Zeiten ist die Kultur ein unabdingbares Gut, ein Kleinod zur Erbauung und Freude, um dem Alltag für ein paar Stunden zu entfliehen und den Geist für die Schönheit und die Leichtigkeit des Seins zu öffnen. Mit einer Kombination aus Traditionen und Visionen haben wir daher ein dezentrales, kleinteiligeres Veranstaltungsformat geschaffen, bei dem sich all die herbstlichen Freuden an einem Wochenende vereinen. Auf Veranstaltungsinselfund um den historischen Dorfanger in Radebeul-Altkötzschenbroda erwartet die Gäste ein vielfältiges Programm, das drei Tage voller Genuss, Spaß und Unbeschwertheit verspricht. Und so lade ich Sie, liebe Besucherinnen und Besucher, herzlich zum diesjährigen Weinherbst 2021 ein.

Getreu dem diesjährigen Motto »Dolce Vita« wollen wir gemeinsam das »süße Leben« feiern und bei dem ein oder anderen Gläschen Federweißer, handgemachter Musik und eindrucksvollen Inszenierungen internationaler Theatergruppen den Alltag hinter uns lassen.

Ihr Bert Wendsche, Oberbürgermeister Radebeul

Inhalt

| | |
|-------------------------------------|----|
| Grußwort | 1 |
| Offene Weingüter | 2 |
| Weinsonderedition | 3 |
| Weintaler | 3 |
| Programm Freitag | 5 |
| Programm Samstag | 6 |
| Programm Sonntag | 8 |
| Karte Veranstaltungsinselfund | 10 |
| Offene Höfe | 11 |
| Theaterprogramm | 12 |
| Musikprogramm | 14 |
| Labyversum | 16 |
| Sicherheit & Hygiene | 18 |
| Impressum | 20 |
| Partner | 20 |

OFFENE WEINGÜTER ZUM WEINHERBST



In Radebeul, dem sächsischen Nizza, vereinen sich in der goldenen Jahreszeit Wein- und Kulturgenuß in unnachahmlichem Ausmaß. Vom 1. bis 3. Oktober steht Radebeul ganz im Zeichen des sächsischen Weines und des internationalen Theaters. Zum Weinherbst mit Wandertheater und Musik reisen Künstler aus aller Welt an und präsentieren ihre humorvollen, spannenden und faszinierenden Inszenierungen. Der Weinherbst wird in diesem Jahr rund um den historischen Dorfanger von Altkötzschenbroda stattfinden, aber auch ansässige Winzer und Weingüter öffnen ihre Tore und laden inmitten der Weinberge zu Musik und frischem Federweißem ein.

Weinwirtschaft Am Neufriedstein, Auf den Ebenbergen, Radebeul weinwirtschaftamneufriedstein.de
Öffnungszeiten: Fr 14.00 – 22.00 Uhr / Sa 11.00 – 22.00 Uhr / So 11.00 – 20.00 Uhr

Haus Steinbach – Weingut & FEWOs, Bennostraße 41, Radebeul www.haus-steinbach.de
Öffnungszeiten: Sa 14.00 – 22.00 Uhr / So 14.00 – 20.00 Uhr

Weingut Hoflößnitz GmbH, Knohllweg 37, Radebeul www.hofloessnitz.de
Öffnungszeiten: Fr 17.00 – 22.00 Uhr / Sa 14.00 – 22.00 Uhr / So 14.00 – 20.00 Uhr

Winzerhof Rößler, Rietzschkegrund 37, 01445 Radebeul www.winzerhof-roessler.de

Weingut Karl Friedrich Aust, Weinbergstraße 10, Radebeul www.weingut-aust.de
Öffnungszeiten: Fr 16.00 – 21.00 Uhr / Sa 13.00 – 21.00 Uhr / So 13.00 – 20.00 Uhr

Weinkeller »Am Goldenen Wagen«, Hoflößnitzstraße 62, Radebeul www.goldenerwagen.de
Öffnungszeiten: Fr & Sa bis 22.00 Uhr / So bis 19.00 Uhr

Weingut Ulf Große, Weinbergstraße 16, Radebeul www.weingut-grosse.de
Öffnungszeiten: Sa 14.00 – 21.00 Uhr / So 12.00 – 20.00 Uhr

Weingut Drei Herren, Weinbergstraße 34, Radebeul www.dreiherren.de
Öffnungszeiten: Fr 15.00 – 21.00 Uhr / Sa 12.00 – 21.00 Uhr / So 12.00 – 21.00 Uhr

Schloss Wackerbarth, Wackerbarthstraße 1, Radebeul www.schloss-wackerbarth.de
Öffnungszeiten: Fr – So 11.00 – 18.00 Uhr – Musik & Kulinarik

WEINSONDEREDITION & WEINTALER 2021



Der Herbst nähert sich und der Wein bräuchte in diesem Jahr noch etwas Sonne zum Reifen. Ein traditionelles Weinfest mit Internationalem Wandertheaterfestival kann es leider wieder nicht geben. Dennoch wollen wir das süße Leben beim Radebeuler Weinherbst genießen.

Mit einer Flasche Riesling von der Winzergenossenschaft Meißen wollen wir nicht nur Genuss und Lebensfreude, sondern auch den 15. Jahrgang der Weinsonderedition feiern. Der Radebeuler Künstler und Grafiker Stefan Voigt hat das farbenfrohe Etikett gestaltet. Der Stelzenläufer, Symbol des Fördervereins und des Internationalen Wandertheaterfestivals, steht in seiner Farbenpracht für das Theater auf der Straße.

Am Stand des Fördervereins Internationales Wandertheaterfestival Radebeul e.V. am Kuffenhausplatz können Sie den Wein probieren oder eines der 350 Gesamtkunstwerke erwerben. Mit dem Erlös jeder einzelnen Flasche wird das Wandertheaterfestival im kommenden Jahr gefördert.

In diesem Jahr fördert der Verein die Inszenierungen »The Turtle« von Pieter Post (NL) am Samstag 18.00 und 21.00 Uhr, am Sonntag 16.00 und 18.00 Uhr auf den Streuobstwiesen.

www.wandertheaterfestival.org

In diesem Jahr wird bereits zum 26. Mal in Folge der Sächsische Weintaler aufgelegt. Was 1996 verhalten begann, hat sich mittlerweile zu einem festen Bestandteil der Weinfeste entwickelt. Jahr für Jahr gestalten Künstler aus der Region beschwingte Motive zum Thema Wein, Wein und Gesang. In diesem Jahr entwarf die Dresdner Künstlerin Christine Schlegel das Motiv für die Vorderseite der Medaille. Der Weintaler wird jedes Jahr streng limitiert in Kaiserzinn, Bronze und Silber angeboten. Zur Vervollständigung Ihrer Sammlung können auch vereinzelt noch Weintaler der Vorjahre bei der Bilderrahmenwerkstatt MEDO auf der Vorwerkstraße 11 in Radebeul erworben werden.



Beck & Holz Immobilien GmbH
Karlsruhe 1 | 01445 Radebeul
Telefon: 0351 83921-0
Telefax: 0351 83921-23
info@beck-holz-immobilien.de

BECK & HOLZ 
IMMOBILIEN
RADEBEUL-DRESDEN

SEIT ÜBER 30 JAHREN RADEBEULS ERSTE ADRESSE FÜR IMMOBILIEN

Aktuelle Immobiliensuche

Älteres Ehepaar sucht Eigentumswohnung

bevorzugt Coswig und Radebeul, 3 Zimmer, Fahrstuhl, barrierefrei, Balkon, KP bis 350.000,00 EUR

Junge Familie sucht Baugrundstück in Radebeul, Dresden, Freital

Baugrund für EFH oder ZFH, gute Erreichbarkeit zu ÖPNV ist Bedingung, KP bis 400.000,00 EUR

Unternehmer sucht Grundstück zum Bau eines EFH

bevorzugt ruhige Lage, Radebeul und Umland, 1.500–2.000 m², KP bis 550.000,00 EUR

Unternehmer sucht Maisonette- oder Dachgeschosswohnung mit großer (Dach)terrasse

2–3 Zimmer oder Loft in Radebeul und Umgebung, KP Verhandlungssache

Ärztepaar sucht Mehrfamilienhaus, gern auch zum Sanieren oder mit vermieteter Einheit

in Radebeul, Coswig, Weinböhlen oder Umgebung, KP bis 1.000.000,00 EUR

Kapitalanleger sucht vermietetes Mehrfamilienhaus in gutem Allgemeinzustand

ab 6 Mieteinheiten in Dresden und Umgebung, KP bis 2.000.000,00 EUR



JEDER TUT, WAS ER KANN. WIR KÖNNEN, WAS WIR TUN.

 **Hoflößnitz**
Weinkultur seit 1401



Willkommen im
Zentrum der sächsischen
Weinkurlandschaft

- Erstes zertifiziertes ökologisch wirtschaftendes Weingut Sachsens
- Informationszentrum Sächsische Weinstraße mit Vinothek und sächsischem Weinschauraum
- Sächsisches Weinbaumuseum
- Weinterrasse & Weinstube
- Pension Gästehaus Hoflößnitz



Knohlweg 37 · 01445 Radebeul
Telefon: 0351 / 839 8333 · www.hofloessnitz.de

PROGRAMM

Freitag, 18.00 bis 24.00 Uhr



Kirchplatz

| | | |
|-----------|--|----------|
| 18.00 Uhr | Männerchor Radebeul e.V. »Liederkrantz 1844« (D) | |
| 19.00 Uhr | Die Elbzigeuner (D) – Balkan / Swing | Seite 14 |
| 21.30 Uhr | Kristin Amparo & John Runefelt (SE) – Soul / Jazz / Pop | Seite 15 |
| 23.00 Uhr | Brothers Moving (DK) – Blues / Rock / Funk / Folk | Seite 14 |

Friedenskirche

Am Kuffenhaus

Streuobstwiese

Lounge

| | | |
|-------------------|---|----------|
| 12.00 – 19.00 Uhr | Offene Kirche | |
| 18.00 – 24.00 Uhr | Georg Traber & Duo Draak (CH) – Theaterkarussell | Seite 13 |
| 19.00 / 21.30 Uhr | Tam Tam Combony (D) – Brass & Schräg | Seite 15 |
| 20.30 Uhr | Brothers Moving (DK) – Blues / Rock / Funk / Folk | Seite 14 |

Elbwiese

Stadtgalerie Nr. 21

Hoftheater Nr. 15

| | | |
|-------------------|---|----------|
| ab 18.00 Uhr | Labyversum – Skulpturengarten des Richard von Gigantikow Veranstalter: Lügenmuseum Radebeul | Seite 16 |
| 17.00 – 20.00 Uhr | Ausstellung von Christian Manss – »Wie Blumen in der Wüste« | |
| 20.00 Uhr | Theater Heiterer Blick – »Radebeuler Komödiantenstadl« | Seite 13 |

PROGRAMM

Samstag, 13.00 bis 24.00 Uhr

Kirchplatz

| | |
|-------------------|---|
| 13.00 Uhr | Thomas Putensen & Krambambuli (D) – Swing / Tango Seite 14/15 |
| 15.00 / 17.00 Uhr | Kristin Amparo & John Runefelt (SE) – Soul / Jazz / Pop Seite 15 |
| 19.00 Uhr | Thomas Putensen & The Souldiers (D) – Soul Seite 14/15 |
| 20.00 Uhr | Tam Tam Combony (D) – Brass & Schräg Seite 15 |
| 23.00 Uhr | Brothers Moving (DK) – Blues / Rock / Funk / Folk Seite 14 |

Friedenskirche

| | |
|-------------------|---|
| 14.00 – 19.00 Uhr | Offene Kirche |
| 16.00 Uhr | »Carmina Burana« – Kantate von Carl Orff Uta Krause – Sopran, Alexander Schafft – Tenor, Daniel Blumenschein – Bariton, Claudia Pätzold, Susanne Barnkoth – Klavier, Robby Fuchs, Anke Storch – Schlagwerk, Projektchor und Kammerchor der Friedenskirche, Leitung: Peter Kubath |

Am Kuffenhaus

| | |
|-------------------|--|
| 13.00 – 24.00 Uhr | Georg Traber & Duo Draak (CH) – Theaterkarussell Seite 13 |
|-------------------|--|

Hoftheater Nr. 15

| | |
|---------------------------|---|
| 14.30 / 16.30 / 19.30 Uhr | Flash Gonzalez (CL) – »Matiz« Seite 12 |
| 18.00 / 21.00 / 23.00 Uhr | Kabaret Kalashnikov (International) – »Taverna Stories« Seite 12 |

Stadtgalerie Nr. 21

| | |
|-------------------|--|
| 14.00 – 20.00 Uhr | Ausstellung von Christian Manss – »Wie Blumen in der Wüste« |
|-------------------|--|



© André Wilsing
© André Wilsing



Streuobstwiese

Lounge

Am Elberadweg

Am Kirmesbaum

Elbwiese

ab 13.00 Uhr

Basteln & Schminken für und mit Kinder

13.00 Uhr

Die Elbzigeuner (D) – Balkan / Swing Seite 14

15.00 / 17.00 Uhr

OKIDOK (BE) – »Slips Experience« Seite 13

16.00 / 20.00 Uhr

Brothers Moving (DK) – Blues / Rock / Funk / Folk Seite 14

21.00 Uhr

Krambambuli (D) – Swing / Tango Seite 15

18.00 / 21.00 Uhr

Pieter Post (NL) – »The Turtle – Doing nothing is hard work« Seite 12

13.00 Uhr

Kinderkirmes mit Abenteuerspielplatz ESELNEST – Eselreiten, Kirmesbaum, Kochen am Lagerfeuer, Handwerk zum Mitmachen, Seillabyrinth
Musik: **Specht** (D) – Rock-Gezwitscher

16.00 Uhr

Puppentheater PuppeTier Cooperat – »Der Froschkönig« Seite 13

ab 13.00 Uhr

Labyversum – Skulpturengarten des Richard von Gigantikow
Veranstalter: Lügenmuseum Radebeul Seite 16

PROGRAMM

Sonntag, 13.00 bis 21.00 Uhr



Kirchplatz

- 13.00 Uhr **Radebeuler Winzerkirmes** mit **Thomas Putensen & Krambambuli** (D) – Swing / Tango Seite 14/15
- 14.30 Uhr **Kristin Amparo & John Runefelt** (SE) – Soul / Jazz / Pop Seite 15
- 17.00 / 20.00 Uhr **Brothers Moving** (DK) – Blues / Rock / Funk / Folk Seite 14

Friedenskirche

- 14.00 – 19.00 Uhr **Offene Kirche**
- 13.00 – 21.00 Uhr **Georg Traber & Duo Draak** (CH) – Theaterkarussell Seite 13

Am Kuffenhaus

Streuobstwiese

Lounge

- ab 13.00 Uhr **Basteln & Schminken** für und mit Kinder
- 13.00 Uhr **Die Elbzigener** (D) – Balkan / Swing Seite 14
- 14.00 / 17.00 Uhr **OKIDOK** (BE) – »Slips Experience« Seite 13
- 15.00 Uhr **Brothers Moving** (DK) – Blues / Rock / Funk / Folk Seite 14
- 16.00 / 18.00 Uhr **Pieter Post** (NL) – »The Turtle – Doing nothing is hard work« Seite 12

Am Elbradweg

Am Kirmesbaum

- 13.00 Uhr **Kinderkirmes mit Abenteuerspielplatz ESELNEST** – Eselreiten, Kirmesbaum, Kochen am Lagerfeuer, Handwerk zum Mitmachen, Seillabyrinth
Musik: **Duo Bella Musica**
- 15.00 Uhr **Puppentheater PuppeTierCooperat** – »Der Froschkönig« Seite 13



© André Wisig
© André Wisig



Elbwiese

Hoftheater Nr. 15

Stadtgalerie Nr. 21

| | |
|---------------------------|--|
| ab 13.00 Uhr | Labyversum – Skulpturengarten des Richard von Gigantikow Veranstalter: Lügengemuseum Radebeul Seite 16 |
| 14.00 / 15.30 / 18.30 Uhr | Flash Gonzalez (CL) – »Matiz« Seite 12 |
| 17.00 / 20.00 Uhr | Kabaret Kalashnikov (International) – »Taverna Stories« Seite 12 |
| 13.00 – 18.00 Uhr | Ausstellung von Christian Manss – »Wie Blumen in der Wüste« |



© Christof Hübschmann

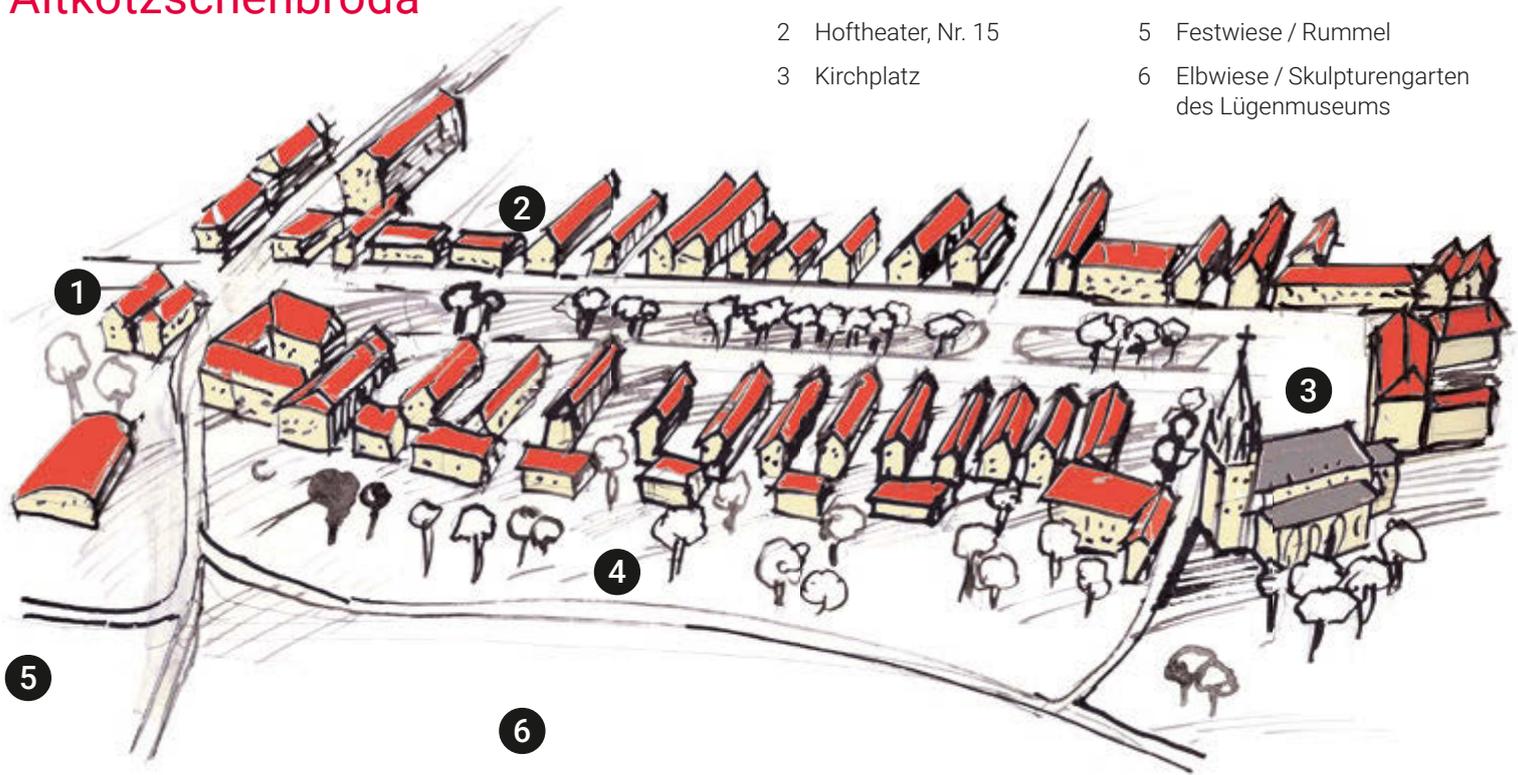
Stand: 22.09.2021
Änderungen und
Ergänzungen vorbehalten



Altkötzchenbroda

- 1 Am Kuffenhaus
- 2 Hoftheater, Nr. 15
- 3 Kirchplatz

- 4 Streuobstwiese
- 5 Festwiese / Rummel
- 6 Elbwiese / Skulpturengarten des Lügenmuseums



OFFENE HÖFE IN ALTKÖTZSCHENBRODA



| | | |
|---------|---------------------------|---|
| Nr. 5 | Café Märchenhaft | Märchenhafte Leckereien – süß & herzhaft, Kaffeespezialitäten, sächsische Weine |
| Nr. 9 | La Ballerina | Präsentation der neuen Herbst-/Winterkollektion |
| Nr. 9 | Mode & Accessoires | Aktuelle Mode und ein Glas Wein – dazu lade ich Sie herzlich ein! |
| Nr. 10 | Steakhaus | Saftig leckere Steakvarianten |
| Nr. 11 | La Bella Vita | Pizza, Pasta, italienische Spezialitäten |
| Nr. 13 | Weinzentrale in Radebeul | Wir leben für eine bessere Weinwelt! |
| Nr. 15 | Pro Natura Steinbrecher | Bio Federweißer, Bio Hoflößnitz Weine, Zwiebelkuchen, Mozzarella, Fettbemmen, Bio-Kaffeespezialitäten |
| Nr. 18a | Tapitas | Hola! Der Spanier in Radebeul Leckere Tapas und Weine |
| Nr. 20 | Keramikwerkstatt Kießling | Töpferwaren aus eigener Werkstatt: Teekannen, Teller und Tassen, Pflanzengefäße |
| Nr. 21 | Stadtgalerie Radebeul | Ausstellung: Christin Manss »Wie Blumen in der Wüste« Sonderöffnungszeiten: 1.10.: 17.00 – 20.00 Uhr, 2.10.: 14.00 – 20.00 Uhr, 3.10.: 13.00 – 18.00 Uhr |
| Nr. 21 | Schmiede | Biergarten, Bier To-go |
| Nr. 23 | ZOCHOR | Paradiesisch wohnen: Wohntextilien, Stoffe, Accessoires, Mode |
| Nr. 23b | Atelier Oberlicht | Ausstellung im Kunsthof |
| Nr. 24 | Ton in Ton | Offene Werkstatt – Gebrauchsgeschirr für den Alltag und besondere Anlässe |

| | | |
|-------------|------------------------|---|
| Nr. 24b | Namu | Koreanisches Restaurant & Café |
| Nr. 26 | Sonnenhof | Pallawasch mit Alf Mahlo und Henriette Ehrlich, Fr ab 19 Uhr, Sa 15 und 19 Uhr danach Tanzabend |
| Nr. 27 | Dittrichs Erben | Live-Musik mit Anthony Weihs |
| Nr. 28 | Herrenausstatter Stahl | Präsentation der neuen Herbst-/Winterkollektion |
| Nr. 32 | Eine-Welt-Laden | Schönes und Leckeres aus aller Welt – fair gehandelt |
| Nr. 41 | FINE REIFF | Designer-Mode für die Frau, hergestellt in Sachsen, garniert mit Herbst-/Winter-Accessoires |
| Nr. 48 | Alte Apotheke | Lecker Wein & gutes Essen |
| Nr. 59a | Café Altkö | Kaffee, Eis, Flammkuchen, Kuchen, Waffeln |
| Nr. 60 | Eisdiele | Eis, Kaffee & Kuchen |
| Nr. 61 | Hotel Goldener Anker | Live-Musik Spencer unplugged |
| Nr. 61 | Traumgießerei | handgefertigte Wohnaccessoires aus Beton; Schauwerkstatt |
| Nr. 61 | Terra Mia | Grillspezialitäten & Wein |
| Nr. 66 | Waffel & Kaffee | herzhaft & süß – Waffeln, Kaffee, Kuchen, Eis, Suppen |
| Gradsteg 1 | La Famiglia | Pizzeria & Trattoria – typisch italienische Küche, Nudeln, Fisch, Fleisch, Pizza, Wein |
| Bhf-str. 4 | elbdal Wohnaccessoires | skandinavisch Wohnen – Möbel, Leuchten, Wohnaccessoires |
| Bhf-str. 21 | Tiptira Thaimassage | Einblick in den Salon |

THEATER-PROGRAMM

Eintritt frei –
Hutgeld
erwünscht



Kabaret Kalashnikov (International)

»Taverna Stories«

Sa 18.00 / 21.00 / 23.00 Uhr
So 17.00 / 20.00 Uhr

Hoftheater **Altkötzschenbroda Nr. 15**

Hochklassige Artistik, Live-Musik und ziemlich schräger Humor – präsentiert von internationalen Varieté- und Straßenkünstlern – verschmelzen zu einer turbulenten Show, die alle Genre-Grenzen sprengt. Außergewöhnliche Akrobatik prallt auf Freak-Show, Berliner Schnauze macht French Kissing mit britischem Humor, Kontorsion und Improvisation gehen vielfältige Verwicklungen ein. Das Publikum wird von berauscher Artistik und knalligen Balkan-Beats mitgerissen. Eine anarchistische Show, eine phantastische Mixtur direkt aus dem Berliner Underground!

www.kabaret-kalashnikov.com



Flash Gonzales (CL)

»Matiz«

Sa 14.30 / 16.30 / 19.30 Uhr
So 14.00 / 15.30 / 18.30 Uhr

Hoftheater **Altkötzschenbroda Nr. 15**

Matiz ist ein überaus höflicher Lump, vielleicht etwas angetrunken und ungeschickt, aber stets aufmerksam seinem Publikum gegenüber. Der subtile Clown präsentiert keine großen, magischen Illusionen, viel mehr beruht sein Zauber auf den kleinen, liebevollen Details und seiner zuvorkommenden Bescheidenheit. Aus Alltagsproblemen, die der Streuner mit seiner Kleidung, dem Wein, Tauben und Hunger erlebt, resultiert eine mitreißende Komik. Voller Detailreichtum, eleganten Bewegungen und präzisiertem Ausdruck gelingt es ihm, Momente für die Ewigkeit zu erschaffen.

www.flashgonzalez.com



Pieter Post (NL)

»The Turtle – Doing nothing is hard work«

Sa 18.00 / 20.00 Uhr
So 16.00 / 18.00 Uhr

Streobstwiese / Elbradweg

Mit seiner neuen schrägen Straßenperformance »The Turtle – Doing nothing is hard work« geht Pieter Post an die Grenzen. Seine Suche nach der Bedeutung von Faulheit und Langeweile führte zu einer bizarren, originellen und lustigen Performance voller Widersprüche. Ein kurzer Vortrag mit allerlei Fakten und neuen Erkenntnissen aus aktuellen Veröffentlichungen und Weisheiten aus der Weltliteratur, gefolgt von einer Übung im Faulsein erklärt die Bedeutung des Nichtstuns – eine wahre Odyssee für das Publikum und die Schildkröte. Eine epische und humorvolle Reise mit einem langsamen Beginn, bizarren Stunts und einem spektakulären Ende.

Unterstützt durch
den Förderverein
Internationales
Wandertheaterfestival
Radebeul e.V.



OKIDOK (BE)

»Slips Experience«

Sa 15.00 / 17.00 Uhr
So 14.00 / 17.00 Uhr

Streuobstwiese / Lounge

Das belgische Clown-Duo OKIDOK vollzieht in seinem Stück »Slips Experience« akrobatische Bestleistungen. Nur in weißen Unterhosen und Bademänteln bekleidet, stellen sich Xavier Bouvier und Benoît Devos dem Publikum und repetieren kurzerhand die Menschwerdung vom Affen zum Homo Sapiens.

Ohne Plan und ohne Worte, dafür mit waghalsigen Kunststücken, schrägen Improvisationen und einer Portion frischem Humor interagieren sie mit den Zuschauern. Pantomime, Akrobatik und Mimik der Extraklasse.

okidok.be



Puppentheater PuppeTierCooperat (D)

»Der Froschkönig«

Sa 16.00 Uhr
So 15.00 Uhr

Streuobstwiese Am Kirmesbaum

Es ist was passiert. Nämlich der Prinzessin und was, das könnt ihr euch sicher denken. Genau. Ihre goldene Lieblingsfußballkugel ist in den Brunnen gefallen. Und der Kasper ist schuld. Nun sitzt sie da und weint bittere Tränen. Wer bringt ihr die Kugel wieder? Wisst ihr's? Genau! Doch dann gehen die Probleme erst richtig los.

Das PuppeTierCooperat erzählt die wohlbekannte Klamotte mit Witz und Charme und einer Handpuppenbühne (samt Inhalt) für alle Großen ab 4 Jahren.

www.puppetier.de



Theater Heiterer Blick (D)

»Radebeuler Komödiantenstadt«

Fr 20.00 Uhr

Hoftheater Altkötzschenbroda Nr. 15

Radebeuls älteste Theatergruppe präsentiert ihre große Gala der Kleinkunst in einer Extra-Ausgabe zum Weinherbst. Hier weicht der Ernst des Lebens der grundlosen Heiterkeit. Ist es auch Wahnsinn, so hat es doch seinen ganz eigenen Charme.

Erleben Sie hochmotivierte Moderatoren, liebevolle Parodien hochverehrter Unterhaltungskünstler, traumhaftes Ballett und Hausfrauen in Ekstase. Lassen Sie sich überraschen!

www.theaterheitererblick.de



Georg Traber & Duo Draak (CH)

Theaterkarussell

Fr 18.00 – 24.00 Uhr
Sa 13.00 – 24.00 Uhr
So 13.00 – 21.00 Uhr

Kuffenhaus

Präsentiert von der
Sparkasse Meilen

Auf dem muskelkraftbetriebenen Nostalgiekarussell von Georg Traber sitzen die Fahrgäste an Tischen zusammen, plaudern und trinken Wein – wie in einem Café, nur schneller. Zur Musik von Duo Draak nimmt das Karussell Fahrt auf und die Geschichte ihren Lauf. Der Fahrtwind umspielt die Gesichter der Passagiere und das Fest verschwimmt in einem bunten Schleier. Theater, Musik und Karussell-Fahrt werden vereint in einem poetischen, verrückten und turbulenten Spektakel.

www.traberproduktion.ch
www.draak.ch

MUSIKPROGRAMM



Thomas Putensen (D) Wo Thomas Putensen auftaucht, herrscht erstklassige Stimmung, ohne dass nur ein einziger Schunkelwalzer aufgespielt wird. Mit virtuoser Spielwut probiert er auf seinem Klavier ständig Neues aus und wechselt von sanftem Blues zu Rock'n'Roll oder Klassik. Der Hüne aus dem Norden zaubert immer neue Stücke auf die Tasten und das Publikum darf kräftig mitsingen. Im Handumdrehen wickelt er die Zuhörer mit Evergreens, alten ostdeutschen Hits und der Dorfanger-Hymne »Zug nach Kötzschenbroda« um den Finger.

www.thomasputensen.de

Kirchplatz Sa 13.00 / 19.00 Uhr (mit The Souldiers), So 13.00 Uhr (mit Krambambuli)



Specht (D) Ein Specht kommt selten allein. Und so lässt sich die sechsköpfige Vogelschar als klassische Rockband-Formation mit Bläserfront am Kirmesbaum auf der Streuobstwiese nieder. Die bunten Vögel fühlen sich überall dort wohl, wo Gute-Laune-Musik gefragt ist und Menschen ausgelassen das Tanzbein schwingen. Bekannte Melodien verbindet die Band mit ebenso bekannten Texten, die sich alle mehr oder weniger unter dem Leitmotiv der Vogelwelt vereinen und die Zuhörer das Mitsingen lehren.

Streuobstwiese / Am Kirmesbaum Sa 13.00 Uhr



Brothers Moving (DK) Die dänische Band Brothers Moving wurde 2008 von den Brüdern Esben Knoblauch (Gesang, Gitarre, Kazoo), Aske Knoblauch (Gesang, Gitarre) und Simon Knoblauch (Drums) zusammen mit Nils Sørensen (Bass) in New York City gegründet. Sie gelten als eine der einflussreichsten Straßenbands der letzten Jahre und rocken weltweit die Gehwege. Das Quartett ist dafür bekannt, Genres zu mischen und sowohl auf Englisch als auch auf Dänisch zu singen. Ihr Musikstil ist von Blues, Soul, Rock, Folk und Funk inspiriert.

brothersmoving.dk

Kirchplatz Fr / Sa 23.00, So 17.00 / 20.00, **Streuobstwiese / Lounge** Fr 20.30, Sa 16.00 / 20.00, So 15.00 Uhr



Die Elbzigeuner (D) Die fünfköpfige Dresdner Folk-Gruppe nimmt das Publikum mit auf eine musikalische Reise in den farbenfrohen Südosten Europas. Mit Trompete, Zymbal, Akkordeon und Klarinette bringen sie feurige Musik und leidenschaftlichen Tanz nach Radebeul. Gespielt werden Lieder zum Zuhören, Träumen und Tanzen. Bei Tango, Klezmer, Folklore und Swing bleibt niemand lange sitzen und die Tanzfläche ist schnell gefüllt.

www.elbzigeuner.de

Kirchplatz Fr 19.00 Uhr, **Streuobstwiese / Lounge** Sa / So 13.00 Uhr



The Souldiers (D) The Souldiers retten ihrem Leben die Seele. Dresdens größte Soulband, mit über 70 ehemaligen Musikern, erfindet sich immer wieder neu und bewahrt dabei die Soulmusik im Herzen. Mit ausgefallenen Tanzeinlagen, treibenden Beats und souligen Stimmen, die von Liebe und ihrer Bedingungslosigkeit schmatchen, begeistern die zwölf Musikerinnen und Musiker das Publikum und sorgen für den richtigen Sound zum Tanzen und Mitsingen.

www.souldiers.de

Kirchplatz Sa 19.00 Uhr



Krambambuli (D) Gypsy Swing, klassische Muzette, gefühlvoller Tango, flotter Jazz und Folk ergänzt durch den Swing der Zwanziger- und Dreißigerjahre – all das ergibt die magisch zeitlose Musik von Krambambuli. Ungeachtet vom Wahnsinn der restlichen Welt zelebriert die Gruppe mit ihrer gleichermaßen bewegten wie bewegenden Musik die pure Lebensfreude. Dabei verzichten sie auf viel Neues, sondern spielen stattdessen lieber Altes mit Herz und Seele.

www.krambambuli.net

Kirchplatz Sa / So 13.00 Uhr (mit Thomas Putensen), **Streuobstwiese / Lounge** Sa 21.00 Uhr



Kristin Amparo & John Runefelt (SE) Kristin Amparo und John Runefelt kommen mit einem Mix aus Jazz, Afro, Soul und schwedischem Folk nach Radebeul. Die wunderbar soulige, samtige Stimme der außergewöhnlichen schwedischen Sängerin lässt an Amy Whitehouse erinnern. Mit gesanglicher Vielfalt, grandioser Bühnenpräsenz und Warmherzigkeit zieht sie das Publikum in ihren Bann. Musikalisch begleitet wird sie dabei von dem Multiinstrumentalisten und einem der besten Pianisten Schwedens, John Runefelt, der dem jazzigen Sound Einflüsse afrikanischer- und Balkan-Musik sowie schwedischer Folklore beimischt.

Kirchplatz Fr 21.30 Uhr, Sa 15.00 / 17.00 Uhr, So 14.30 Uhr

www.kristinamparo.com



Tam Tam Combony (D) Die dreiköpfige Tam Tam Combony aus Dresden spielt Partymusik in einer nicht ganz alltäglichen Besetzung und schreckt dabei vor nichts zurück. Zwischen französischem Tango und Abba-Hits ist alles möglich. Popmusik, Schlager der 30er und Chansons von Adamo bekommen einen ebenso schrägen Sound verliehen wie rumänische Zigeunermusik, Muzette aus Frankreich oder Tango Argentino. Mit Bandon, Mundharmonika, Helicon, Bass Drum und Hawaigitarre machen sie auch vor aktuellen Chartstürmern und großen Klassikern nicht Halt.

tamtam.freyfax.de/tamtam

Streuobstwiese / Lounge Fr 19.00 / 21.30 Uhr, **Kirchplatz** Sa 20.00 Uhr

SKULPTURENGARTEN AM ELBUFER

Richard von Gigantikow (D)

Labyversum

Fr 18.00 – 24.00 Uhr
Sa 13.00 – 24.00 Uhr
So 13.00 – 21.00 Uhr

Elbwiese

Das Labyversum verspricht ein Paralleluniversum der Kunst – eine riesige begehbare Installation, eine Freiluftausstellung, eine Art Labyrinth, ein Museum ohne Dach. Richard von Gigantikow und sein internationales Künstlerteam sind Meister der Erfindung und des Kreativen. Ohne Zeichnungen und Pläne fügen sie unvereinbare Gegensätze zusammen, reißen Grenzen nieder und überspringen Hindernisse. Auf den verworrenen Pfaden des Skulpturengartens betreten die Besucher eine fremde Welt und begeben sich auf einen fantastischen Weg durch hölzerne Skulpturen und Weisheiten.

»Im Labyversum erleben die Besucher, wie im Spiel als schöpferische Erfahrung, die Spontaneität und Intuition unweigerlich in Kreativität mündet, in deren Zwischensphäre Innen- und Außenwelt aufeinandertreffen.« Richard von Gigantikow

www.luegenmuseum.de



© Fotos: André Witzig

Flack's
seit 1903

Getränkefeinkost
Vinothek · Craft Beer · Präsente

**Ihr Fachmarkt
für sächsischen Wein!**

Haustürservice · Firmenservice · Leihinventar

www.flacks-radebeul.de

ständig
Präsente
für jeden
Anlass!

Mo-Fr 8-13 u. 14-19 Uhr · Sa 8-13 Uhr
Tel. 0351-830 46 32 · info@flacks-radebeul.de



Genieß' die Heimat.

OPPACHER
MINERALQUÉLLEN
Medium

LICH 2017
Premium
Geschmack
AWARD

www.oppacher.de



DD
PENTAGON
IMMOBILIEN

*Der Schlüssel
zu Ihren
vier Wänden*

Virtuelle
Besichtigung
Ihrer Immobilie

Besuchen Sie Ihre
Traumwohnung
bereits vor der
Fertigstellung!

Pentagon Immobilien DD GmbH
Moritzburger Str. 18 · 01445 Radebeul · www.pentagon-immobilien.de



H **Hasse Transport**

Containerdienst · Lieferung von Schüttgütern
Baustoffe zur Anlieferung & Selbstabholung
Abriss & Tiefbau · Pflaster- & Wegearbeiten

WWW.HASSE-TRANSPORT.DE · 0351.888 868-0



HYGIENE- UND SICHERHEITSHINWEISE

Sehr geehrte Besucher des Weinherbstes,

die Allgemeinverfügung zum Vollzug des Infektionsschutzgesetzes, die Anordnung von Hygieneauflagen zur Verhinderung der Verbreitung des Corona-Virus auf Basis der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung (Sächs CoronaSchVO) vom 22.09.2021 gelten im Bereich Dorfanger Altkötzschenbroda, einschließlich Kirchplatz, Kuffenhausplatz, auf den Streuobstwiesen und auf der Elbwiese während der ausgewiesenen Veranstaltungzeiten. Da keiner der Veranstaltungsplätze aufgrund seiner Größe mehr als eintausend Besucher zulässt, entfällt die Kontakterfassung und die 3G-Regelung.

- Bitte beachten Sie, dass in diesem Jahr aufgrund der Corona-Schutzmaßnahmen Einlassbeschränkungen an den einzelnen Veranstaltungsorten durchgeführt werden. Sollte die maximale Besucherzahl erreicht sein, informieren Sie sich bitte im Programmheft über weitere Veranstaltungsorte.
- Sollte es an den Einlässen zu Wartezeiten kommen, halten Sie sich an die gängigen Abstandsregeln und bewahren Sie bitte Geduld. Den Anweisungen des Sicherheitspersonals ist in jedem Fall Folge zu leisten.
- Der Zutritt zu den einzelnen Veranstaltungsplätzen und Höfen kann nicht garantiert werden, auch hier gelten entsprechende Einlassbeschränkungen.
- Halten Sie sich an die gegenwärtigen Abstandsregeln von 1,50 m zu fremden Personen sowie an die Maskenpflicht in geschlossenen Räumen.
- Der Besuch der einzelnen Veranstaltungsorte ist nicht gestattet, wenn Sie typische COVID-19 Symptome (Fieber, Husten) aufweisen oder in den letzten fünf Tagen Kontakt zu einem Infizierten hatten.

- Gläser können aus Hygienegründen in diesem Jahr nicht zurückgenommen werden. Diese können beim Getränkekauf einmalig erworben werden und verbleiben während des gesamten Besuchs bei Ihnen. Gerne können auch eigene Gläser mitgebracht werden, sofern diese über reguläre Eichstriche verfügen.
- Bleiben Sie nach Kaufabwicklung nicht an den Ständen stehen, sondern treten Sie aus der Schlange heraus.
- Auf den öffentlichen Toiletten und an einzelnen Ständen stehen Möglichkeiten der Händedesinfektion zur Verfügung.
- Die Eigenverantwortung der einzelnen Akteure, Gastronomen, Gewerbetreibenden und Besucher ist Voraussetzung für die Durchführung des Radebeuler Weinherbstes 2021.
- Bitte halten Sie sich an die Festlegungen der Veranstalter und dem von diesen eingesetzten Personal und tragen somit zum Gelingen des Radebeuler Weinherbstes unter den aktuellen Bedingungen bei.

Damit die Veranstaltung für alle Besucher, Mitwirkende und Anwohner ein freudiges und ungetrübtes Erlebnis wird, bitten wir Sie zudem, folgende weitere Regeln zu beachten und einzuhalten.

- Die Teilnahme an den Veranstaltungen sowie das Betreten des Veranstaltungsgeländes erfolgen auf eigenes Risiko. Das Verlassen der zum Festgelände gehörenden Wege und Plätze geschieht auf eigene Gefahr.
- Kinder unter 10 Jahren haben nur Zutritt in Begleitung eines Erziehungsberechtigten. Eltern haften für ihre Kinder. Der Veranstalter haftet nur für Schäden, die er oder seine Erfüllungsgehilfen vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt haben, nicht für Fälle höherer Gewalt.



Die Haftung erstreckt sich nur auf den Bereich des Veranstaltungsgeländes.

- Den Anordnungen der Stadt als Veranstalter und den durch sie eingesetzten Personen ist zur Aufrechterhaltung der Ordnung und Sicherheit auf dem Veranstaltungsgelände sofort Folge zu leisten.
- Hunde sind auf dem gesamten Veranstaltungsgelände an der Leine zu führen und müssen einen Maulkorb tragen.
- Das Mitführen und Benutzen von Schuss-, Hieb- und Stoßwaffen, Munition und Geschossen im Sinne des Waffengesetzes sowie von pyrotechnischen Gegenständen im Sinne des Sprengstoffgesetzes ist nicht gestattet. Das gilt auch für Schreckschusswaffen. Unberechtigt mitgeführte/benutzte Waffen und ähnliche Gegenstände können vom jeweiligen Veranstalter oder von ihm beauftragten Personen einbezogen werden.
- Es ist verboten, alkoholische Getränke sowie Flaschen, Becher, Krüge oder Dosen, die aus zerbrechlichem, splitterndem oder besonders hartem Material hergestellt sind, mitzubringen.

**Das Festbüro befindet sich im Amt für Kultur in Altkötzschenbroda 21.
Telefon 0351 8311600**

Der Kindersuchdienst erfolgt über das Einlasspersonal.

Unser Herz schlägt für Radebeul, Coswig und den regionalen Wein



Allen Gästen des Herbst- und Weinfestes 2021 wünschen wir entspannte Stunden mit Wein und Kultur.

Ihre Stadtwerke Elbtal.

Auch in diesem Jahr unterstützen wir wieder das Weinfest!

Kostenfreies Service-Telefon 0800 7702651
Neubrunnstraße 8 • 01445 Radebeul
www.stadtwerke-elbtal.de

Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.



BLU MOTION SPA

Pure EntSPannung auf 1000 m²

Ob Schwimmen, Fitness, Hamam oder eine Massage?

Wir lassen keine Wünsche offen!

Radisson Blu Park Hotel & Conference Centre,
Dresden Radebeul

Nizzastraße 55, 01445 Radebeul | Dresden, Germany

T: +49 351 8321 435 wellness@parkhotel-radebeul.com

Radissonhotels.com/blu

FEEL THE DIFFERENCE

IMPRESSUM & PARTNER

Weinherbst mit Wandertheater und Musik 2021

Veranstalter für die Veranstaltungsiseln Kirchplatz, Kuffenhaus und Streuobstwiese in

Altkötzschenbroda: Große Kreisstadt Radebeul, Amt für Kultur, Altkötzschenbroda 21, 01445 Radebeul
Telefon 0351 8311-600, E-Mail: feste@radebeul.de, www.weinfest-radebeul.de

Festbüro

Amsleiterin: Dr. Gabriele Lorenz
Organisationsleitung: Melanie Dabow
Organisat. Assistenz: Juliane Tauchert-Pangalov
Künstl. Leitung: Helmut Raeder
Technische Leitung: Stephan Paletschek
Marktleitung: Frank Jeschick
PR / Marketing: Anja Schaaß
Ausstattung: Magdalena Piper

Programmheft

Herausgeber: Große Kreisstadt Radebeul,
Amt für Kultur
Stefan Voigt
Grafik: Anja Schaaß
Redaktion: Anja Schaaß
Stefan Conradi (B. KRAUSE)
Druck: B. KRAUSE GmbH, Radebeul

Wir danken allen Anwohnern von Altkötzschenbroda, der Friedenskirchgemeinde, den Wiesen-, Garten- und Hofbesitzern für ihre Unterstützung, ihr Verständnis und ihre Toleranz. Unser besonderer Dank gilt ebenfalls den zahlreichen Helfern, sowie den Winzern und Einzelveranstaltern, die mit dem Öffnen ihrer Höfe zur Bereicherung der Veranstaltung beitragen.



Gefördert durch die Kulturstiftung des Freistaates Sachsen. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

MIT DER **S-BAHN S 1** UND **LINIE 4** ZUM **WEINFEST** NACH **RADEBEUL**

S-BAHN S 1

| | nach Meißen-Trieb, Bf | nach Dresden, Hbf | nach Pirna, Bf |
|-------------------------------------|---|---|---|
| Radebeul, Kötzschenbroda | bis 0.50 Uhr alle 30 Min. und 1.26 Uhr | bis 0.34 Uhr alle 30 Min. und 1.12, 2.08 Uhr | bis 0.04 Uhr alle 30 Min. und 1.12 Uhr |
| Radebeul, Weintraube | bis 0.48 Uhr alle 30 Min. und 1.23 Uhr | bis 0.37 Uhr alle 30 Min. und 1.15, 2.11 Uhr | bis 0.07 Uhr alle 30 Min. und 1.15 Uhr |
| Radebeul, Ost | bis 0.46 Uhr alle 30 Min. und 1.21 Uhr | bis 0.40 Uhr alle 30 Min. und 1.18, 2.14 Uhr | bis 0.10 Uhr alle 30 Min. und 1.18 Uhr |

TRAM LINIE 4

ab Radebeul entlang der Meißner Straße

bis ca. 2.00 Uhr

Richtung Dresden alle 15 Min.

Richtung Weinböhla alle 30 Min.

Ihr Fahrplan für unterwegs: www.vvo-mobil.de

UNSER TARIFTIPP

Wir empfehlen Ihnen für die An- und Abreise die VVO-Tageskarten für Einzelpersonen, Familien oder Kleingruppen.



Foto: Claudia Hübschmann

Die Sparkasse Meißen
präsentiert exklusiv
das Theaterkarussell
beim Weinherbst mit
Wandertheater und Musik
auf dem historischen
Dorfanger Kötzschenbroda.



Wir drehen uns für Sie.

Bei der passenden Geldanlage oder bei kulturellen
Projekten - Sparkasse Meißen, Ihr Partner in der Region!

 Sparkasse
Meißen

[spkm.de](https://www.spkm.de)